
Embalaža za praškasta pralna in čistilna sredstva - Mere in prostornine kartonskih škatel in sodov

Packages for washing and cleaning powders - Dimensions and volumes of cartons and drums from fibre board

Verpackungen für pulverförmige Wasch- und Reinigungsmittel - Abmessungen und Volumen von Schachteln und Trommeln aus Pappe

Emballages pour produits de lavage et de nettoyage en poudre - Dimensions et volumes des boîtes et barils en carton

[SIST EN 23-1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998)

[b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 23-1:1978

ICS:

55.160

Zaboji. Škatle. Plastični
zaboji

Cases. Boxes. Crates

SIST EN 23-1:1998

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 23-1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPEENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 23

Part 1

Edition 2

May 1978

UDC 621.798.14:661.1856:648.58

Supersedes EN 23:1974

Key words: Rigid packages, detergent packages, cleaning powder packages, cartons from fibre board, drums from board, dimensions

English version

PACKAGES FOR WASHING AND CLEANING POWDERS
DIMENSIONS AND VOLUMES OF CARTONS AND DRUMS
FROM FIBRE BOARD

Emballages pour produits de lavage
et de nettoyage en poudre -
Dimensions et volumes des boîtes
et barils en carton

Verpackungen für pulverförmige
Wasch- und Reinigungsmittel -
Abmessungen und Volumen von
Schachteln und Trommeln aus Pappe

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 23-1:1998

This European Standard was accepted by CEN on 1978-05-23. The CEN members are bound to adhere to the CEN Internal Regulations which specify under which conditions this European Standard has to be given, without any alteration, the status of a national standard.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard is established by CEN in three official versions (English, French, German). A translation made by another member under its own responsibility, in its own language, and notified to CEN, has the same status.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: 2, rue Bréderode, B-1000 Bruxelles.

Brief History

This European Standard constitutes a revision of EN 23: 1974 which was prepared following a mandate from the EEC Commission.

The revision was found to be necessary following an intensive marketing study of the European Market. The proposed changes were considered by Austria, Belgium, France, Germany, Ireland, The Netherlands, Switzerland and the UK during a meeting of CEN/TC 63 "Packages for washing and cleaning powders", which was held on June 28-29 1976.

Because alternative materials and methods of manufacture will need to be considered in the future, it was decided to divide EN 23 into several parts. The present Part 1 extends EN 23:1974 and gathers together specifications currently used.

This European Standard was drawn up by the Technical Committee CEN/TC 63 "packages for washing and cleaning powders", the Secretariat of which is held by DIN. (standards.iteh.ai)

This European Standard was adopted on the strength of its acceptance by the following member countries: Belgium, Denmark, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Portugal, United Kingdom.

standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b1524321-c746-4db8-b08b-7c7f606b2a1a/sist-en-23-1-1998

1. SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

1.1 Scope

This standard specifies the volumes and the characteristic dimensions of the packages. The dimensions of the packs are such that multiples of a unit volume of 750 ml are obtained. The respective volumes are expressed by symbols consisting of a letter and a whole number which, multiplied by 750 ml, corresponds to the nominal volume of the package.

1.2 Field of application

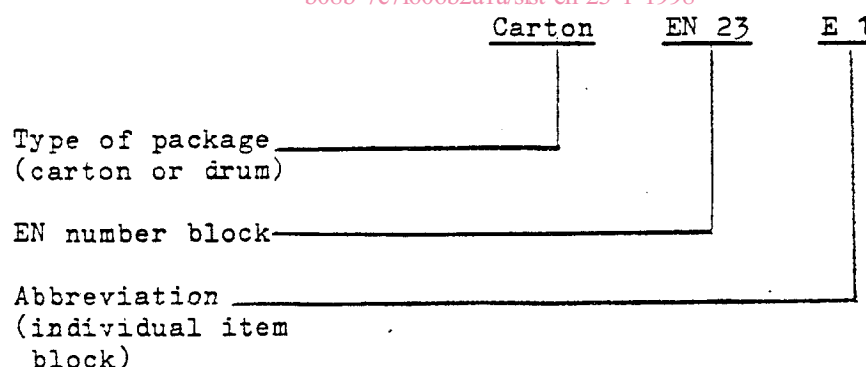
The provision laid down in this standard shall apply to packages (cartons with or without a sleeve liner and drums), manufactured from cartonboard, solid fibreboard or corrugated fibreboard, designed alone or in combination for packaging washing and cleaning powders.

2. DESIGNATION

A package manufactured in accordance with this standard is specified as follows:

Example:

A carton having a nominal volume of 750 ml, a length of 116,5 mm, a width of 42 mm and a height of 153 mm would be designated (abbreviation E 1):



3. DIMENSIONS

The packages shall have the dimensions and volumes as indicated in the table. All dimensions are measured in millimeters.

3.1 Method of measurement

Before measuring the cartons shall be conditioned at a temperature*) of $(20 \pm 2)^{\circ}\text{C}$ and at a relative humidity*) of $(65 \pm 2)\%$ until equilibrium is reached, approaching such equilibrium from the dry side.

*) Analogous to condition 4 of International Standard ISO 2233-1972

"Packaging, complete, filled transport packages - Part II: Conditioning for testing"

3.1.1 Cartons

For cartons, the measurements ^{*)} required are the distances between the centres of creasing or scoring lines and the outside dimensions of the blanks (see figure 1 and the table).

Sleeve liners which may be used with the E 10, E 15, E 20, E 25 and E 30 cartons should fit closely inside the carton. The dimensions of sleeve liners are not measured except for the thickness which is required for the calculation of volume in 3.2.1.

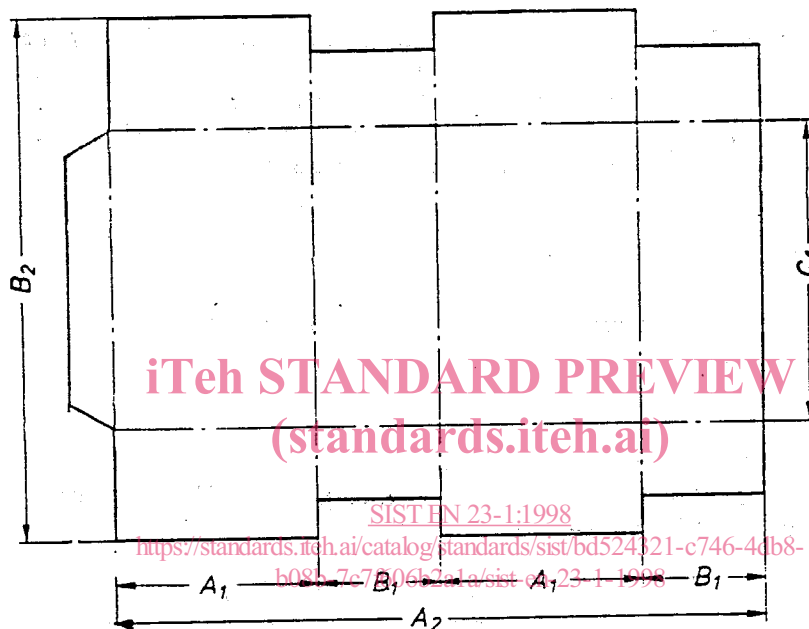


Figure 1

^{*)} Length, width, height are marked with other letters in the FEFCO (Fédération Européenne des Fabricants de Carton Ondulé) / ASSCO (Association Européenne des Fabricants de Caisses d'Expédition en Carton Compact) - code.

3.1.2 Drums

For drums the inside dimensions are those to be measured (see figure 2).

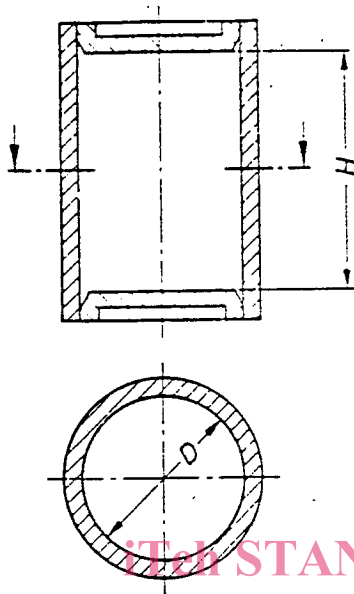


Figure 2

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 23-1:1998

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bd524321-c746-4db8-8006-7c720062a1a/sist-en-23-1-1998)

3.2 Method of calculating the volume

3.2.1 Cartons

(see figure 1 and the table)

The volume V of the carton is calculated on the basis of the dimensions as measured between creasing or scoring lines according to the following formula: *)

$$\text{Volume } V = (A_1 \cdot B_1 \cdot C_1) - V_s$$

$$\text{Volume of the sleeve liner } V_s = 2 (A_1 + B_1 - 2 T) C_1 \cdot T$$

where

T is the thickness of the sleeve liner.

For other formula see the table

*) The calculation of the volume of the cartons conforming to this standard was based on the dimensions as measured between creasing lines of the blanks made from carton board. The thickness of the carton board was not considered. For cartons from other materials than carton board adequate methods for the determination of the volume have to be applied.

3.2.2 Drums

(see figure 2 and the table)

The volume V of the drum is calculated according to the following formula:

$$V = \frac{D^2 \cdot \pi}{4} \cdot H$$

4. DIMENSIONAL TOLERANCES

4.1 Carton-blanks
(see figure 1)

Length A_2 and width B_2 : $\pm 1,0$ mm

4.2 Sleeve liner *)
(for cartons E 10, E 15, E 20, E 25 and E 30)

For the thickness of the sleeve liner T: $\pm 0,4$ mm

5. MATERIAL (SEMI-FINISHED PRODUCTS)

Cartons: Carton board, solid fibreboard, corrugated fibreboard - Carrying handles: upon agreement

Drums: Body: solid fibreboard, corrugated fibreboard - Ends and carrying handles: upon agreement

*) B-flute and C-flute (see remark *) page 7)